

8 ta' April, 1994

Imħallef:-

Onor. Albert Manchè LL.D.

John A. Scicluna, bhala chairman, għan-nom u in rappreżentanza tal-Korporazzjoni Telemalta u b'nota ta' 1-14 ta' Jannar, 1994 Dr. Richard Galea Debono assuma l-atti tal-kawża minnflokk John A. Scicluna

versus

Edward Delicata u Roger Delicata, bhala direttur, għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Delicata Estates Limited.

Servizzi Telefonici - *Telephone Service Regulations 1972*

L-attur aġixxa biex jirkupra kontijiet għal servizzi telefoniċi. Il-konvenut eċċepixxa illi ghall-perijodu in kwistjoni ma kienit qed tokkupa l-bini u topera n-negozju u għalhekk ma kienx responsabbli għall-pagament. In kwantu ma kienitx ġiet segwira l-proċedura disposta mir-regolamenti applikabbi, kien hemm solidarjetà passiva bejn ir-registered subscriber u l-inkwilin u għalhekk il-Qorti ddeċidiet kontra l-konvenut u laqghet it-talbiet attriċi.

Il-Qorti:-

Rat iċ-ċitazzjoni li biha l-attur nomine ippremetta:

Illi s-soċjetà konvenuta kienet topera l-lukanda magħrufa bl-isem ta' Balluta Hotel, Main Street, San Giljan, f'liema fond il-Korporazzjoni attriċi kienet stallat is-servizz telefoniku bin-numru 39107 (illum 339107);

Illi wkoll in konnessjoni ma' dan is-servizz telefoniku l-konvenuti nomine għandhom jagħtu lill-attur nomine s-somma ta' Lm1114.70,5 (elf, mijha u erbatax-il Lira Maltija, sebghin ċenteżmu u ħames milleżmi) rappreżentanti ammont dovut għal telefonati lokali, telefonati għal barra (*overseas calls*) u kera tas-servizz in kwistjoni;

Illi wkoll l-ammont pretiż huwa ammont bilancjali li għadu dovut stante li l-konvenuti nomine għamlu xi hlasijiet akkont mill-ammont originali li kien għadu dovut;

Illi wkoll il-konvenuti nomine naqsu li jħallsu l-ammont li għadu dovut għad li gew diversi drabi mitluba mill-attur nomine biex jagħmlu dan;

Talab li dina l-Qorti:

1. tikkundanna l-konvenuti nomine jħallsu lill-attur nomine s-somma ta' Lm1114.70,5 (elf, mijha u erbatax-il Lira Maltija, sebghin ċenteżmu u ħames milleżmi) dovuti bhala hlas ta' kera u għal telefonati lokali u għal barra (*overseas calls*) in konnessjoni mas-servizz telefoniku bin-numru 339107 stallat fil-Balluta Hotel, Main Street, San Giljan;

Bl-ispejjeż tal-preżenti, ta' l-ittra uffiċjali tat-18 ta' Diċembru, 1987 u bl-imghaxijiet kummerċjali kontra l-konvenuti nomine;

Rat id-dikjarazzjoni ġuramentata u l-lista tax-xhieda ta' l-attur nomine;

Rat in-nota ta' l-eċċeżzjonijiet tal-konvenuti nomine li biha eċċepew:

“1. Illi s-soċjetà konvenuta ma kienitx qed topera l-lukanda Balluta Hotel mill-ewwel (1) ta’ Awissu elf disa’ mijà ħamsa u tmenin (1985), u l-attur nomine kien avżat b’dan b’diversi ittri (Dokumenti E, F, G, H, I, J, K). Lanqas kienet qed topera l-istess lukanda ghall-perijodu wara l-ħmistax (15) ta’ Settembru, elf disa’ mijà sitta u tmenin (1986) kif jidher mid-Dokument A esebit mill-attur nomine. L-attur nomine kien ukoll irrikonoxxa dan (Dokument L);

Għalhekk is-soċjetà konvenuta mhix responsabbi għall-ħlas ta’ kontijiet għal dawn il-perijodi;

2. Fi kwalunkwe kaž l-ammont pretiż (li ma thallasx għarr-aġġunijiet imsemmija) għall-perijodu ta’ Awissu, 1985 sat-3 ta’ Dicembru, 1985 huwa preskritt;

3. Salvi eċċeżżjonijiet oħra.”

Rat id-dikjarazzjoni ġuramentata u l-lista tax-xhieda tal-konvenuti nomine;

Rat il-verbal ta’ l-udjenza tad-19 ta’ Ottubru, 1990 li bih il-konvenuti rrinunzjaw għall-eċċeżżjoni tal-preskrizzjoni;

Rat l-atti l-oħra tal-kawża u senjatament in-nota ta’ l-14 ta’ Jannar, 1994 li biha Dottor Richard Galea Debono assuma l-ati tal-kawża flok l-attur John A. Scicluna;

Ittrattat;

Ikkunsidrat:

Illi l-kontestazzjoni tas-soċjetà konvenuta hija li għall-

perijodu msemmi minnha fin-nota ta' l-eċċeżzjonijiet hija ma kienitx responsabbi għall-ħlas tas-servizz telefoniku in kwistjoni billi hija kienet avżat lill-Korporazzjoni attriċi li hija kienet waqfet topera l-Balluta Hotel, il-fond li fih kien stallat is-servizz telefoniku u kienet informat lill-Korporazzjoni li l-inkwilini tal-Balluta Hotel u "subscribers" tat-telephone in kwistjoni kienu rispettivament Terence Long u Paul Tabone.

Il-Korporazzjoni attriċi ssostni li s-soċjetà konvenuta kienet "*the registered subscriber*" u baqghet responsabbi għall-ħlas fil-perjodi in kwistjoni billi Terence Long fil-perijodu in kwistjoni qatt ma mar il-Korporazzjoni Telemalta biex jiffirma d-dokumenti neċċesarji ħalli jassumi r-responsabbiltà għall-ħlas tal-kontijiet tat-telephone in kwistjoni u s-soċjetà konvenuta qatt ma talbet lill-Korporazzjoni biex tissospendi jew twaqqaf is-servizz telefoniku in kwistjoni. Illi għar-rigward ta' l-imsemmi Paul Tabone jirriżulta li wara li hu assumma r-responsabbiltà għall-ħlas tas-servizz l-kontijiet beda jirċevihom hu;

Dak li qed issostni l-Korporazzjoni jirriżulta fondat kemm bhala fatt kif ukoll fid-dritt billi Terence Long qatt ma assumma responsabbiltà tagħha bhala "*the registered subscriber*" fil-konfront tal-Korporazzjoni attriċi. Illi t-"*Telephone Service Regulations 1972*" u senjatament ir-regolament numru 32 (2) u (3) jipprovd li:

"(2) *Where owing to the change of ownership, lease, tenancy or occupation of any premises, such premises cease to be qualified as a subscriber's premises in respect of a particular person, such person shall notify the Chairman (tal-Korporazzjoni Telemalta) in writing within seven days of such change, and the person who thereby enters into the ownership, lease, tenancy or*

occupation of the premises shall likewise, within the said period, notify in writing the Chairman who may either cause the installation to be removed or allow the said latter person to retain it against payment of the appropriate charges;

(3) If the provisions of paragraph (2) of this regulation are not complied with, then, saving any other right or remedy competent to the Chairman the subscriber and the new owner, lessee, tenant or occupier, as the case may be, shall be jointly and severally liable for any charges and for any other moneys that may be due for rentals, calls service and cost of any damage that may be due or may become due";

Iffi l-bilanċi mitlub fi-ċitazzjoni jirriżulta dovut għalkemm xi dettalji fil-kont ma kinux eżatti u għalhekk it-talba attriċi għandha tigi milqugħha billi l-ewwel eċċeazzjoni tas-soċjetà konvenuta hija infondata u t-tieni wahda giet irrinunżjata.

Għal dawn il-motiv fiddeċidī billi tieħad l-ewwel eċċeazzjoni u ma tħixx iktar konjizzjoni tat-tieni eċċeazzjoni tal-konvenuti nomine u tilqa' it-talba attriċi, bl-imghaxijiet kummerċjal u bl-ispejjeż kontra l-konvenuti nomine.
